

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31571846

24.03.2025 - 11:11

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

Schaeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.

SHIPPING TYPE: Autocarro

Hatar ut 1/D.

V Dei Ciclamini 4

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

H-4031 DEBRECEN

I-70026 MODUGNO BA

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 1470,70

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.				ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
29544122	9000112673	11760	PZ	S /	Anello esterno	550004721901
24.03.2025	084568747-4350-12					
000010	VP: 112 TBA-520880		X	105,000	012795267-0000	
	VP: 7 TBA-500273		X	0,000	002095866-0000	
	VP: 7 TBA-500274		X		000984477-0000	

***** E N D *****

5013974911

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4/c - 70026 Modugno (BA)

01 APR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.			Lieferantennr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR							
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen					Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 88839388							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg										
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien					17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carrier (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 24.03.2025					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers										
5 Beigefügte Dokumente Documents attached ☐ Handelsrechnungen ☐ AE															
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 0031571845 0031571846		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4 TBA-500273 7 TBA-500273		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 923,20 1470,70		12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,868 1,519			
Summe:		11 Colli								2393,90		2,387			
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:															
14 Rückerstattung Reimbursement															
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN								20 Besondere Vereinbarungen Special agreements							
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen								24 Gut empfangen Goods received Via der Schaeffler AG, 70026 Modugno (BA) am at 31 MAR 2025							
22 Schaeffler Debrecen Kft, Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender								23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km								26 Vertragspartner des Frachtführers							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB60CYK/AB90CYK Anhänger								28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr.								O National O Bilateral O EG O CEMT							